

08/231-775/ПР
22.06.2022



КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

II СЕСІЯ ІХ СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

ПРОЄКТ

Про мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту на території міста Києва

Відповідно до статей 25, 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», законів України «Про забезпечення функціонування української мови як державної», «Про культуру», з метою захисту українського інформаційного простору від гібридних впливів держави-агресора, Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Запровадити мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту (культурні блага і культурні цінності, що створені та/або використовуються за допомогою російської мови) в будь-яких формах на території міста Києва до моменту повного припинення окупації Російською Федерацією території України.

2. Виконавчому органу Київської міської ради:

- забезпечити належне інформування підприємств, установ та організацій, що перебувають в комунальній власності територіальної громади міста Києва, про запровадження цим рішенням мораторій шляхом направлення відповідних листів протягом 1 місяця з моменту прийняття цього рішення;

- забезпечити належне інформування інших юридичних осіб та фізичних осіб, що перебувають на території міста Києва, про запровадження цим рішенням мораторій через засоби масової інформації, веб-сайт Київської міської ради та в інший спосіб протягом 1 місяця з моменту прийняття цього рішення;

- створити робочу групу для проведення систематичної роз'яснювальної роботи з фізичними та юридичними особами про запровадження цим рішенням мораторій, до складу якого залучити представників виконавчого органу Київської міської ради, районних в місті Києві державних адміністрацій, громадськості протягом 1 місяця з моменту прийняття цього рішення;

- здійснити інші організаційно-правові заходи направлені на реалізацію пункту 1 цього рішення.

3. Оприлюднити це рішення в порядку встановленому законодавством України.

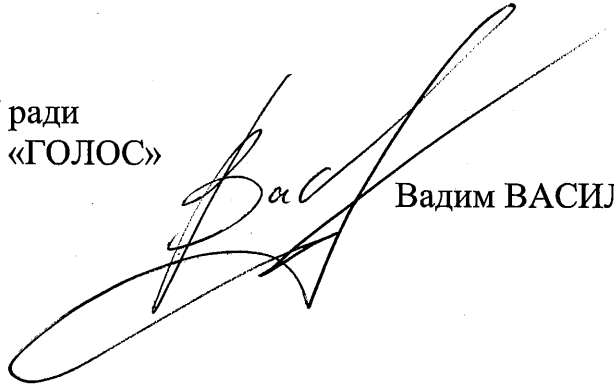
4. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань культури, туризму та суспільних комунікацій.

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

ПОДАННЯ:

Депутат Київської міської ради
член депутатської фракції «ГОЛОС»
у Київській міській раді:



Вадим ВАСИЛЬЧУК

ПОГОДЖЕНО:

Постійна комісія Київської міської ради
з питань культури, туризму та суспільних комунікацій

Голова

Вікторія МУХА

Секретар

Володимир АНДРУСИШИН

В.о. начальник управління правового
забезпечення діяльності
Київської міської ради

Валентина ПОЛОЖИШНИК

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проєкту рішення Київської міської ради
«Про мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту на території міста Києва»

1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення

Проєкт рішення Київської міської ради «Про мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту на території міста Києва» розроблено у зв'язку з потребою в захисті українського інформаційного простору від гібридних впливів держави-агресора, що намагається завадити зміцненню національної ідентичності, збереженню національної культури, традицій, звичаїв, історичної пам'яті.

В статті 1 Закону України «Про культуру» визначено, що вітчизняний (національний) культурний продукт - культурні блага і культурні цінності, створені (надані) вітчизняним виробником. Відповідно, російськомовний культурний продукт - культурні блага і культурні цінності, що створені й використовуються за допомогою російської мови.

Водночас культурні блага, відповідно до статті 1 вказаного Закону, - це товари та послуги, що виробляються в процесі провадження діяльності у сфері культури для задоволення культурних потреб громадян (книги, художні альбоми, аудіовізуальні твори та їх демонстрування, аудіопродукція (музичні звукозаписи), твори та документи на новітніх носіях інформації, вироби художніх промислів, театральні та циркові вистави, концерти, культурно-освітні послуги тощо), а культурні цінності - це об'єкти матеріальної та духовної культури, що мають художнє, історичне, етнографічне та наукове значення і підлягають збереженню, відтворенню та охороні відповідно до законодавства України (стаття 1 Закону України «Про вивезення, ввезення та повернення культурних цінностей»).

Під публічним використанням російськомовного культурного продукту слід розуміти публічне виконання, публічний показ, публічна демонстрація, публічне сповіщення тощо, тобто публічне одноразове чи багаторазове представлення публіці у місцях, де присутні чи можуть бути присутніми особи, які не належать до кола сім'ї чи близьких знайомих цієї сім'ї особи, яка здійснює виконання, показ, демонстрацію тощо культурного продукту (терміни вжиті в значенні Закону України «Про авторське право і суміжні права»).

Отже проєктом рішення фактично пропонується запровадити заборону на публічне одноразове чи багаторазове представлення публіці у місцях, де присутні чи можуть бути присутніми особи, які не належать до кола сім'ї чи близьких знайомих цієї сім'ї особи, яка здійснює виконання, показ, демонстрацію тощо російськомовних товарів та послуг, що виробляються в процесі провадження діяльності у сфері культури для задоволення культурних

потреб громадян (книги, художні альбоми, аудіовізуальні твори та їх демонстрування, аудіопродукція (музичні звукозаписи), творів та документів на новітніх носіях інформації, виробів художніх промислів, театральних та циркових вистав, концертів, культурно-освітніх послуг тощо), а також об'єктів матеріальної та духовної культури, що мають художнє, історичне, етнографічне та наукове значення і підлягають збереженню, відтворенню та охороні відповідно до законодавства України, на території міста Києва до моменту повного припинення окупації території України.

2. Мета прийняття рішення

Метою прийняття цього проекту рішення є захист українського інформаційного простору від гібридних впливів держави-агресора.

3. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання

Проект рішення підготовлено відповідно до статей 25, 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», законів України «Про забезпечення функціонування української мови як державної», «Про культуру», враховуючи Постанову Верховної Ради України № 129-VIII від 27.01.2015 «Про Звернення Верховної Ради України до Організації Об'єднаних Націй, Європейського Парламенту, Парламентської Асамблеї Ради Європи, Парламентської Асамблеї НАТО, Парламентської Асамблеї ОБСЄ, Парламентської Асамблеї ГУАМ, національних парламентів держав світу про визнання Російської Федерації державою-агресором».

4. Фінансово-економічне обґрунтування

Прийняття та виконання цього рішення не потребує додаткових матеріально-фінансових витрат та не впливає на показники бюджету міста Києва.

5. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків прийняття рішення

Прийняття цього проекту рішення надасть можливість уникнути ескалації напруги в суспільстві та посилить захист українського інформаційного простору від гібридних впливів держави-агресора.

6. Прізвище або назва суб'єкта подання, прізвище, посада, контактні дані доповідача проекту рішення на пленарному засіданні та особи, відповідальної за супроводження проекту рішення.

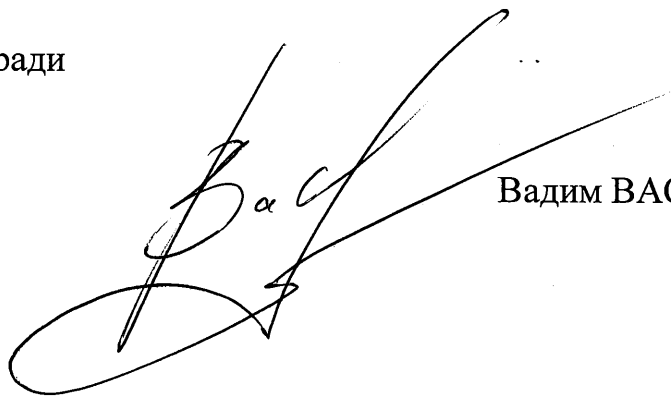
Суб'єктом подання проекту рішення є депутат Київської міської ради, член депутатської фракції «ГОЛОС» у Київській міській раді: Васильчук Вадим.

Доповідачем по проєкту рішення на пленарному засіданні є депутат Київської міської ради, член депутатської фракції «ГОЛОС» у Київській міській раді – Васильчук Вадим Васильович.

В разі відсутності суб'єкта подання, доповідачем по проєкту рішення на пленарному засіданні є голова депутатської фракції «ГОЛОС» у Київській міській раді, депутат Київської міської ради: Маленко Григорій Сергійович.

Відповідальна особа за супроводження проєкту рішення: Симоненко Максим Сергійович, тел.: (093) 971-80-91.

Депутат Київської міської ради
член депутатської фракції
«ГОЛОС»
у Київській міській раді:



Вадим ВАСИЛЬЧУК



**Заступник міського голови –
секретар Київської міської ради**

Мусі В.В.
Положишник В.О.

*Ємцю Л.О.
Кириленку І.І.*

Прошу розглянути проєкт рішення від 22.06.2022
№ 08/231 – 775/ПР в установленому порядку.

Омельченко А. В.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Гришаєвій К.Г.
Юнаковій С.М.
Мондріївському В.М. – до відома

Владимир БОНДАРЕНКО

“22” червня 2022 року
№ 08/231 – 775/ПР



08/231-445/17P
22.06.2022

ДЕПУТАТ

КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ ІХ СКЛИКАННЯ

« 20 » червня 2022 р.

№ 08/249/04/018-498

Заступнику міського голови –
Секретарю Київської міської ради
Володимиру БОНДАРЕНКУ

Шановний Володимире Володимировичу!

Відповідно до статті 19 Закону України «Про статус депутатів місцевих рад», статей 5, 26, 29, Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київради від 04.11.2021 року за № 3135/3176, прошу Вас дати доручення розглянути проект рішення Про мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту на території міста Києва структурним підрозділам Київської міської ради.

Додатки:

1. Проект рішення Про мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту на території міста Києва на 2 арк. в 1 прим.;
2. Пояснювальна записка до проекту рішення Про мораторій на публічне використання російськомовного культурного продукту на території міста Києва на 3 арк. в 1 прим.;

З повагою,
депутат Київської міської ради,
член депутатської фракції
«ГОЛОС»
у Київській міській раді

Вадим ВАСИЛЬЧУК

Симоненко Максим Сергійович 093 971 80 91

Прожити вказану адресу і наробити
виправлення відповідно до вимог
вказу вказу на USB носії
Симоненко М. С. керівник - конструктор
22.06.2022